# SLOVENSKI STANDARD
# SIST EN 60265-2:1998/A1:2001

**01-marec-2001**

---

**Amendment to preface and subclause 6.101 of EN**

High-voltage switches -- Part 2: High-voltage switches for rated voltages of 52 kV and above

Hochspannungs-Lastschalter -- Teil 2: Hochspannungs-Lastschalter für Nennspannungen ab 52 kV und darüber

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Interrupteurs à haute tension -- Partie 2: Interrupteurs à haute tension de tension assignée égale ou supérieure à 52 kV

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb87730c-45d8-44c6-8316-a9c0ab54418/sist-en-60265-2-1998-a1-2001

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60265-2:1993/A1:1995**

---

**ICS:**

| | | |
|---|---|---|
| 29.130.10 | Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave | High voltage switchgear and controlgear |

**SIST EN 60265-2:1998/A1:2001** **en**

2003-01.Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje celote ali delov tega standarda ni dovoljeno.

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb87730c-45d8-44c6-8316-a9cf6ab54418/sist-en-60265-2-1998-a1-2001

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

# EN 60265-2/A1

August 1995

UDC 621.316.542.027.667
ICS 29.120.60

Descriptors: Switches, high-voltage, tests, characteristics

English version

## High-voltage switches
## Part 2: High-voltage switches for rated voltages of 52 kV and above
(IEC 265-2:1988/A1:1994)

Interrupteurs à haute tension
Partie 2: Interrupteurs à haute tension de tension assignée égale ou supérieure à 52 kV
(CEI 265-2:1988/A1:1994)

Hochspannungs-Lastschalter
Teil 2: Hochspannungs-Lastschalter für Nennspannungen ab 52 kV und darüber
(IEC 265-2:1988/A1:1994)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 60265-2:1998/A1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb87730c-45d8-44c6-8316-a9cf6ab54418/sist-en-60265-2-1998-a1-2001

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60265-2:1993; it was approved by CENELEC on 1995-07-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

© 1995 Copyright reserved to CENELEC members

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001



## Foreword

The text of amendment 1:1994 to the International Standard IEC 265-2:1988, prepared by SC 17A, High-voltage switchgear and controlgear, of IEC TC 17, Switchgear and controlgear, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60265-2:1993 on 1995-07-04 without any modification.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1996-07-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1996-07-01

## Endorsement notice

The text of amendment 1:1994 to the International Standard IEC 265-2:1988 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 60265-2:1998/A1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb87730c-45d8-44c6-8316-a9cf6ab54418/sist-en-60265-2-1998-a1-2001

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001

# NORME INTERNATIONALE
# INTERNATIONAL STANDARD

**CEI**
**IEC**
**265-2**

1988

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1994-07

Amendement 1

## Interrupteurs à haute tension

## Deuxième partie:
Interrupteurs à haute tension
de tension assignée égale ou supérieure à 52 kV

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Amendment 1

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb87730c-45d8-44c6-8316-a9cf6ab54418/sist-en-60265-2-1998-a1-2001

## High-voltage switches

## Part 2:
High-voltage switches for rated voltages
of 52 kV and above

© CEI 1994 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse

Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur*
*For price, see current catalogue*

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001



FOREWORD

This amendment has been prepared by sub-committee 17A: High-voltage switchgear and controlgear, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

The text of this amendment is based on the following documents:

| DIS | Report on voting |
|---|---|
| 17A(CO)235 | 17A(CO)243C |

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The text of the corrigendum issued in February 1990 is indicated by a vertical line in the margin.

This amendment is the consequence of the modification of subclause 6.1.11 of IEC 694.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 7

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb87730c-45d8-44c6-8316-a9cf6ab54418/sist-en-60265-2-1998-a1-2001

PREFACE

*Insert, after the first paragraph, the following text:*

It forms part 2 of IEC 265 and supersedes the first edition of IEC 265 (1968) as well as IEC 265A (1969), 265B (1969) and 265C (1970) for high-voltage switches for rated voltages of 52 kV and above.

Page 49

6.101.15 *Condition of switch after breaking tests*

*Replace the existing third and fourth paragraphs by the following new text:*

Visual inspection and no-load operation of the switch after tests are usually sufficient for verification of the above requirements. In case of doubt, it may be necessary to perform the appropriate tests for confirmation.

If the insulation properties across open contacts of a switch or the isolating properties of a switch-disconnector are doubted, a condition checking test according to 6.1.11 of IEC 694 is deemed to verify the properties. For switches with sealed-for-life interrupters, the condition checking test is mandatory.

SIST EN 60265-2:1998/A1:2001



Page 51

6.101.16 *Condition of switch during and after short-circuit making tests*

*Replace the existing item c) by the following new text:*

c) dielectric requirements: the insulating properties across the open switch and to earth shall not be reduced below what corresponds to normal wear and ageing by deterioration of insulating parts.

If the insulation properties across open contacts of a switch or the isolating properties of a switch-disconnector are doubted, a condition checking test according to 6.1.11 of IEC 694 is deemed sufficient to verify the properties. For switches with sealed-for-life interrupters, the condition checking test is mandatory.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 60265-2:1998/A1:2001
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb87730c-45d8-44c6-8316-a9cf6ab54418/sist-en-60265-2-1998-a1-2001